



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de:
US OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200)

Fecha de revisión 16-may.-2024

Versión 3

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Nombre del Producto Wynn's Advanced Air Intake and Throttle Body Cleaner

Otros medios de identificación

Código del producto WN 58006

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado See directions provided with product

Usos desaconsejados All other applications

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del proveedor

ITW Professional Automotive Products
3606 Craftsman Blvd.
Lakeland, FL 33803

Dirección del fabricante

También puede ser distribuido por:

Logistic Distribution
550 Industrial Drive
Milton, ON, Canada L9T 5A6

Fabricado y distribuido por:

Distribuidor

Número de teléfono de la empresa 863-665-3338

Teléfono de emergencia 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924

International Emergency:

00+1+ 813-248-0585

Contract Number: MIS0003583

Dirección de correo electrónico: EHS@itwproap.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Toxicidad aguda - Inhalación (gases)	Categoría 4
Toxicidad aguda - Inhalación (polvos/nieblas)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2A
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Aerosoles inflamables	Categoría 1
Gases a presión	Gas disuelto

Elementos de la etiqueta

Información general de emergencia

Palabra de advertencia

Peligro

Nocivo en caso de inhalación
Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Se sospecha que provoca cáncer
Puede irritar las vías respiratorias
Puede provocar somnolencia o vértigo
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
Aerosol extremadamente inflamable
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento



Aspecto Líquido transparente

Estado físico Aerosol

Olor Disolvente

Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio
Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación
Úsese protección para los ojos/la cara
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición
No perforar ni quemar, incluso después de su uso

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico

NO provocar el vómito

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 49 °C/120 °F

Almacenar en un lugar bien ventilado

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local, regional, nacional e internacional aplicable

Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

No es aplicable

Otra información

Puede ser nocivo en caso de ingestión. Puede ser nocivo en contacto con la piel. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Toxicidad aguda desconocida

8 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
Acetona	67-64-1	10 - <25%
Éter monobutílico del etilenglicol	111-76-2	10 - <25%
Xilenos	1330-20-7	5 - <10%
Etilbenceno	100-41-4	2.5 - <5%
1,2,4-Trimetilbenceno	95-63-6	2.5 - <5%
Cumeno	98-82-8	0.1 - <0.5%

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general

Consultar a un médico en caso de malestar.

Contacto con los ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Contacto con la piel

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar la piel con agua y jabón. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Inhalación

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

Ingestión

EN CASO DE INGESTIÓN: NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.

Equipo de protección para el personal de primeros auxilios

Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome precauciones para protegerse a sí mismo.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas

Para más información, ver la sección 2.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico

Tratar los síntomas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO₂), Producto químico seco, Espuma

Medios de extinción no apropiados

Ninguno/a

Peligros específicos que presenta el producto químico

Ninguno en particular.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones individuales Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza Asegurar una ventilación adecuada. Absorber con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Prevención de peligros secundarios Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para una manipulación sin peligro Evítese el contacto con los ojos. Evitar respirar vapores o nieblas. Contenido bajo presión. No perforar ni incinerar los bidones. No introducir agujas ni ningún otro objeto afilado en la apertura de la parte superior del bidón.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Pautas relativas a la exposición

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH
Acetona	TWA: 250 ppm	TWA: 1000 ppm	IDLH: 2500 ppm

67-64-1	STEL: 500 ppm	TWA: 2400 mg/m ³ (vacated) TWA: 750 ppm (vacated) TWA: 1800 mg/m ³ (vacated) STEL: 2400 mg/m ³ The acetone STEL does not apply to the cellulose acetate fiber industry. It is in effect for all other sectors. (vacated) STEL: 1000 ppm	TWA: 250 ppm TWA: 590 mg/m ³
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	TWA: 20 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m ³ (vacated) TWA: 25 ppm (vacated) TWA: 120 mg/m ³ (vacated) Sk* Sk*	IDLH: 700 ppm TWA: 5 ppm TWA: 24 mg/m ³
Xilenos 1330-20-7	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m ³ (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 435 mg/m ³ (vacated) STEL: 150 ppm (vacated) STEL: 655 mg/m ³	-
Etilbenceno 100-41-4	TWA: 20 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m ³ (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 435 mg/m ³ (vacated) STEL: 125 ppm (vacated) STEL: 545 mg/m ³	IDLH: 800 ppm TWA: 100 ppm TWA: 435 mg/m ³ STEL: 125 ppm STEL: 545 mg/m ³
1,2,4-Trimetilbenceno 95-63-6	TWA: 10 ppm	-	TWA: 25 ppm TWA: 125 mg/m ³
Cumeno 98-82-8	TWA: 5 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m ³ (vacated) TWA: 50 ppm (vacated) TWA: 245 mg/m ³ (vacated) Sk* Sk*	IDLH: 900 ppm TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m ³

NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud

Controles técnicos apropiados

Controles técnicos Duchas
Estaciones de lavado de ojos
Sistemas de ventilación

Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.

Protección respiratoria En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Consideraciones generales sobre higiene Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Aerosol
Aspecto Líquido transparente
Olor Disolvente
Umbral olfativo No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	35 °C / 95 °F	
Punto de inflamación	< 0 °C / 32 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Densidad relativa	0.84	
Solubilidad en el agua	Parcialmente soluble	
Solubilidad(es)	No hay información disponible	
Coeficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Guión	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	2 cSt	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	
<u>Otros datos</u>		
Punto de reblandecimiento	No hay información disponible	
Peso molecular	No hay información disponible	
Densidad	No hay información disponible	
Densidad aparente	No hay información disponible	
TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada)	No hay información disponible	

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay información disponible

Estabilidad química

Estable en condiciones normales

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación

Puede provocar irritación del tracto respiratorio.

Contacto con los ojos	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
Contacto con la piel	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis.
Ingestión	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Acetona 67-64-1	= 5800 mg/kg (Rat)	> 15700 mg/kg (Rabbit)	= 50100 mg/m ³ (Rat) 8 h
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	= 470 mg/kg (Rat)	= 435 mg/kg (Rabbit)	= 450 ppm (Rat) 4 h = 486 ppm (Rat) 4 h
Xilenos 1330-20-7	= 3500 mg/kg (Rat)	> 4350 mg/kg (Rabbit)	= 29.08 mg/L (Rat) 4 h
Etilbenceno 100-41-4	= 3500 mg/kg (Rat)	= 15400 mg/kg (Rabbit)	= 17.2 mg/L (Rat) 4 h
1,2,4-Trimetilbenceno 95-63-6	= 3280 mg/kg (Rat)	> 3160 mg/kg (Rabbit)	= 18 g/m ³ (Rat) 4 h
Cumeno 98-82-8	= 1400 mg/kg (Rat)	= 12300 µL/kg (Rabbit)	> 3577 ppm (Rat) 6 h

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células No hay información disponible.

germinales

Carcinogenicidad

La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	A3	Group 3	-	-
Xilenos 1330-20-7	-	Group 3	-	-
Etilbenceno 100-41-4	A3	Group 2B	-	X
Cumeno 98-82-8	A3	Group 2B	Reasonably Anticipated	X

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)

A3 - Carcinógeno en animales

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para el hombre

No clasificable como carcinógeno para los seres humanos

NTP (Programa Nacional de Toxicología, National Toxicology Program)

Razonablemente anticipado - se puede anticipar razonablemente que sea un carcinógeno para el hombre

Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense

X - Presente

Toxicidad crónica Puede ocasionar efectos adversos en la médula ósea y en el sistema hematopoyético.

Puede ocasionar efectos adversos hepáticos.

Efectos en órganos diana Sangre, Sistema nervioso central, Aparato cardiovascular (ACV), Ojos, sistema hematopoyético, Riñón, Hígado, Aparato respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmeccla (oral) 2030 mg/kg

ETAmeccla (cutánea) 2277 mg/kg

ATEmix (inhalación-gas) 14025 mg/l

ATEmix (inhalación-polvo/niebla) 4.3 mg/l

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Un 0 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
Acetona 67-64-1	-0.24
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	0.81
Xilenos 1330-20-7	3.15
Etilbenceno 100-41-4	3.118
1,2,4-Trimetilbenceno 95-63-6	3.63
Cumeno 98-82-8	3.55

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos

La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

Número de residuo de la EPA (EE.UU.)

U002 U055 U239

Nombre químico	California Hazardous Waste Status
Acetona 67-64-1	Ignitable
Xilenos 1330-20-7	Toxic Ignitable
Etilbenceno 100-41-4	Toxic Ignitable
Cumeno 98-82-8	Toxic Ignitable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Nota:

DOT

Nº ID/ONU UN1950
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
Clase(s) de peligro para el transporte 2.1

IATA

Número ONU o número de identificación UN1950
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
Clase(s) de peligro para el transporte 2.1

IMDG

Número ONU o número de identificación UN1950
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
Clase(s) de peligro para el transporte 2.1

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios internacionales

TSCA Cumple
DSL/NDSL Cumple
EINECS/ELINCS Cumple
ENCS Cumple
IECSC Cumple
KECI Cumple
PICCS Cumple
AICS Cumple

Leyenda:

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá
EINECS/ELINCS - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)
ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón
IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China
KECL - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas
AICS - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

Normativas federales de EE.UU.

SARA 313

Section 313 of Title III of the Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA). This product contains a chemical or chemicals which are subject to the reporting requirements of the Act and Title 40 of the Code of Federal Regulations, Part 372

Nombre químico	SARA 313 - Threshold Values %
Éter monobutílico del etilenglicol - 111-76-2	1.0
Xilenos - 1330-20-7	1.0
Etilbenceno - 100-41-4	0.1
1,2,4-Trimetilbenceno - 95-63-6	1.0
Cumeno - 98-82-8	0.1

SARA 311/312 Hazard Categories

Peligro agudo para la salud	No
Chronic Health Hazard	No
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

CWA (Clean Water Act)

This product contains the following substances which are regulated pollutants pursuant to the Clean Water Act (40 CFR 122.21 and 40 CFR 122.42)

Nombre químico	CWA - Reportable Quantities	CWA - Toxic Pollutants	CWA - Priority Pollutants	CWA - Hazardous Substances
Xilenos 1330-20-7	100 lb	-	-	X
Etilbenceno 100-41-4	1000 lb	X	X	X

CERCLA

This material, as supplied, contains one or more substances regulated as a hazardous substance under the Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre químico	Hazardous Substances RQs	Extremely Hazardous Substances RQs	Reportable Quantity (RQ)
Acetona 67-64-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ
Xilenos 1330-20-7	100 lb	-	RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
Etilbenceno 100-41-4	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ
Cumeno 98-82-8	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

US State Regulations

Proposición 65 de California

This product contains the following Proposition 65 chemicals:

Nombre químico	Proposición 65 de California
Etilbenceno 100-41-4	Carcinogen
Cumeno 98-82-8	Carcinogen

U.S. State Right-to-Know Regulations

Nombre químico	New Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Acetona 67-64-1	X	X	X
Éter monobutílico del etilenglicol 111-76-2	X	X	X
Xilenos 1330-20-7	X	X	X
Acetato de ter-butilo 540-88-5	X	X	X
dioxido de carbono 124-38-9	X	X	X
Etilbenceno 100-41-4	X	X	X
1,2,4-Trimetilbenceno 95-63-6	X	X	X
1,3,5-Trimetilbenceno 108-67-8	-	X	-
Dietilbenceno 25340-17-4	X	-	-
Cumeno 98-82-8	X	X	X

Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU.
Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud	2	Inflamabilidad	4	Inestabilidad	0	-
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud	2	Inflamabilidad	4	Peligros físicos	0	Protección personal B

Fecha de revisión 16-may.-2024

Descargo de responsabilidad

Exención de responsabilidadIllinois Tool Works Inc. cree que la información de esta ficha técnica es precisa en la fecha en la que se elaboró. No obstante, Illinois Tool Works Inc. no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, en cuanto a la precisión, fiabilidad o integridad de la información. El usuario es el responsable de evaluar si dicha información o este producto es apto para un fin particular y adecuado para un uso o aplicación en particular. La información de esta ficha técnica puede no ser válida si este producto se usa con otros productos o en procesos para los que no se diseñó. Illinois Tool Works Inc. rechaza cualquier responsabilidad por daños indirectos o incidentales de cualquier tipo, incluida la pérdida de beneficios, que surjan de la venta o el uso de este producto. Asegúrese de que tiene la versión más actualizada de esta ficha técnica poniéndose en contacto con nosotros o consultando nuestro sitio web.

Fin de la ficha de datos de seguridad